	v

IBM

# **Everyplace Client**

per Symbian per Nokia

Prima edizione (dicembre 2004)

Questa edizione è valida per IBM Everyplace Client versione 5.0 e per tutte le versioni e modifiche successive se non diversamente indicato nelle nuove edizioni.

© Copyright International Business Machines Corporation 2004. Tutti i diritti riservati.

# Indice

Everyplace Client 5.0 - Convenzioni della guida per
l'utente
Informazioni su Everyplace Client
Documentazione correlata
Capitolo 2. Installazione
Requisiti
Requisiti di Nokia Communicator
Requisiti del server Sametime Connect 3
Kequisiti del server
Installazione di Everyplace Client in Nokia
Communicator.
Installazione di Sametime Connect
Escaltativa Installazione di un contificato dicitale
raconativo—instanazione di un certificato digitale
a.uer
Conitale 2. Introduzione e Everyplace
Capitolo 5. Introduzione a Everypiace
Creazione di un profilo di sincronizzazione 7
Avvio di Everyplace Client
Configurazione del pulsante My own per l'avvio di
Configurazione di un profilo di rete 8
Otilizzo dell'interfaccia utente di Everypiace Client . 9
Chiusura di Everyplace Client
Canitolo 4 Utilizzo di Everyplace Client 11
Capitolo 4. Utilizzo di Everyplace Client 11
<b>Capitolo 4. Utilizzo di Everyplace Client 11</b> Utilizzo dei tasti di scelta rapida
Capitolo 4. Utilizzo di Everyplace Client  11    Utilizzo dei tasti di scelta rapida  11    Apertura e chiusura delle applicazioni di Everyplace  11    Client  11
Capitolo 4. Utilizzo di Everyplace Client  11    Utilizzo dei tasti di scelta rapida  11    Apertura e chiusura delle applicazioni di Everyplace  11    Client  11    Sincronizzazione dei dati  11
Capitolo 4. Utilizzo di Everyplace Client  11    Utilizzo dei tasti di scelta rapida  11    Apertura e chiusura delle applicazioni di Everyplace  11    Client  11    Sincronizzazione dei dati  11    Sincronizzazione di tutte le applicazioni  12
Capitolo 4. Utilizzo di Everyplace Client  11    Utilizzo dei tasti di scelta rapida  11    Apertura e chiusura delle applicazioni di Everyplace  11    Client  11    Sincronizzazione dei dati  11    Sincronizzazione di tutte le applicazioni  12    Sincronizzazione di un'applicazione singola  12
Capitolo 4. Utilizzo di Everyplace Client  11    Utilizzo dei tasti di scelta rapida
Capitolo 4. Utilizzo di Everyplace Client  11    Utilizzo dei tasti di scelta rapida
Capitolo 4. Utilizzo di Everyplace Client  11    Utilizzo dei tasti di scelta rapida
Capitolo 4. Utilizzo di Everyplace Client  11    Utilizzo dei tasti di scelta rapida  .11    Apertura e chiusura delle applicazioni di Everyplace  11    Client  .11    Sincronizzazione dei dati  .11    Sincronizzazione di tutte le applicazioni  .12    Sincronizzazione di un'applicazione singola  .12    Configurazione di una sincronizzazione  .13    Utilizzo della posta  .14    Gestione della periferica  .14
Capitolo 4. Utilizzo di Everyplace Client  11    Utilizzo dei tasti di scelta rapida
Capitolo 4. Utilizzo di Everyplace Client  11    Utilizzo dei tasti di scelta rapida
Capitolo 4. Utilizzo di Everyplace Client  11    Utilizzo dei tasti di scelta rapida  .11    Apertura e chiusura delle applicazioni di Everyplace  11    Client   .11    Sincronizzazione dei dati   .11    Sincronizzazione di tutte le applicazioni  .11    Sincronizzazione di un'applicazione singola  .12    Configurazione di una sincronizzazione  .13    Utilizzo della posta  .14    Gestione della periferica  .14    Creazione di una periferica in DMS (Device  Management Server)  .14    Creazione di un processo di configurazione della  14
Capitolo 4. Utilizzo di Everyplace Client11Utilizzo dei tasti di scelta rapida.11Apertura e chiusura delle applicazioni di EveryplaceClient.11Sincronizzazione dei dati.11Sincronizzazione di tutte le applicazioni.12Sincronizzazione di un'applicazione singola.12Configurazione di una sincronizzazione.13Utilizzo della posta.14Gestione dei la periferica.14Creazione di una periferica in DMS (Device.14Management Server).14periferica.14

Capitolo 5. Sametime Connect	17
Requisiti del server Sametime Connect	. 17
Termini di Sametime Connect	. 17
Accesso a Sametime Connect	. 18
Modifica delle impostazioni di connettività.	. 18
Gestione del menu di Sametime Connect	. 18
Invio di un messaggio ad un altro utente di	
Sametime Connect	. 20
Gestione di chat	. 20
Gestione di persone o gruppi	. 20
Aggiunta di un utente di Sametime Connect	. 21
Ricerca degli utenti di Sametime Connect	
utilizzando un carattere jolly	. 21
Rimozione di un utente di Sametime Connect .	. 22
Modifica di un nickname dell'utente	. 22
Modifica dello stato in linea	. 22
Modifica del messaggio di stato in linea.	. 23
Modifica delle impostazioni di Sametime Connect	23
Chiusura di Sametime Connect.	. 24
Suggerimenti e consigli di Sametime Connect	. 24
Navigazione dei frame di Sametime Connect	. 24
Utilizzo della funzione di ricerca	. 24
Gestione dei collegamenti di posta elettronica in	
Sametime Connect	25
	0
Capitolo 6 Risoluzione dei problemi	27
Mossaggi di arrora di Evarunlaga Cliant	27
Creazione di nuovi contetti	· 21
	. 20
Gestione deel inviti del calendario	. 20
Gestione degli inviti del calendario	. 29
Sincronizzazione di Everypiace Chent su un server	20
SSL utilizzando Mobility Client.	. 29
Orwitzle Z. Disingstallarians di	
Capitolo 7. Disinstallazione di	
Everyplace Client	31
Appendice. Copyright e marchi	33
Copyright	. 33
Marchi	. 33
Indice analitico	35

# Capitolo 1. Introduzione

IBM Everyplace Client è un'applicazione per Nokia Communicator che supporta la sincronizzazione dei dati con i server WebSphere Everyplace Access in un ambiente protetto.

Per ulteriori informazioni su Everyplace Client, consultare le sezioni di seguito riportate:

- Everyplace Client 5.0 Convenzioni della guida per l'utente
- Informazioni su Everyplace Client
- Documentazione correlata

### Everyplace Client 5.0 - Convenzioni della guida per l'utente

Per le convenzioni utilizzate in questo manuale, consultare questa sezione.

- Parentesi—Una parola tra parentesi (ad esempio, <Menu>) specifica che è presente un pulsante sulla tastierina della periferica denominato Menu. Per eseguire un'azione con questo pulsante, è necessario premere il pulsante che si trova tra parentesi sulla tastierina della periferica.
- Combinazione di tasti di scelta rapida—Per utilizzare un tasto di scelta rapida, è necessario premere più di un pulsante. Quando due parole sono legate da un segno (+) (ad esempio, Ctrl +E), è necessario premere contemporaneamente i pulsanti denominati Ctrl e E per eseguire l'azione.

# Informazioni su Everyplace Client

Everyplace Client richiede la creazione di ID, password ed un profilo di sincronizzazione Everyplace da parte del rappresentante del supporto tecnico dell'organizzazione per il server WebSphere Everyplace Access. E' possibile trovare ulteriori informazioni sul server WebSphere Everyplace Access presso l'Information Center.

Di seguito viene riportato un elenco di componenti che Everyplace Client 5.0 fornisce per Nokia Communicator:

#### Funzione e-mail e PIM (Client di sincronizzazione)

Everyplace Client per Nokia Communicator sincronizza i dati PIM e e-mail con i server Lotus Domino e Microsoft Exchange. Everyplace Client per Nokia Communicator utilizza l'applicazione di sincronizzazione fornita da Nokia.

#### Interfaccia utente di Everyplace Client

Everyplace Client 5.0 fornisce un'interfaccia utente unica integrata per le applicazioni di sincronizzazione e di non sincronizzazione.

#### Sametime Connect

Sametime Connect consente la comunicazione di messaggi istantanei con gli altri utenti di Sametime Connect.

#### Sincronizzazione del database

Everyplace Client supporta DB2 Everyplace come motore di sincronizzazione del database.

**Nota:** Consultare la documentazione fornita con il software DB2 Everyplace per le informazioni su DB2 Everyplace.

#### SIA (Server Initiated Actions)

SIA (Server Initiated Actions) consente al server di sincronizzare i dati con Nokia Communicator. Il server inizia automaticamente la sincronizzazione con la periferica mediante SMS (Short Message Service).

#### Gestione periferiche

La Gestione periferiche consente di ricevere gli aggiornamenti del software e della configurazione della periferica dal server.

### **Documentazione correlata**

Consultare la seguente documentazione per ulteriori informazioni su Everyplace Client:

- WebSphere Everyplace Access Information Center
- Guida per l'utente di Nokia Communicator
- Guida per l'utente di Mobility Client per Nokia Communicator
- Documentazione di DB2 Everyplace
- Pagina di supporto WebSphere Everyplace Access: http://www.ibm.com/software/pervasive/ws\_everyplace\_access/support/

**Nota:** Per un elenco della documentazione dei prodotti WebSphere Everyplace Access, aprire l'URL precedente, quindi fare clic su **Product information and publicatons** nell'argomento **Learn**.

# Capitolo 2. Installazione

Questa sezione descrive i requisiti richiesti per Nokia Communicator per l'installazione e l'esecuzione del software Everyplace Client. Inoltre, questa sezione contiene istruzioni per l'installazione di Everyplace Client sulla periferica. Esaminare i requisiti, quindi seguire i passi di seguito riportati per installare Everyplace Client.

- Requisiti
- · Installazione di Everyplace Client in Nokia Communicator

# Requisiti

Prima di installare Everyplace Client, assicurarsi che la periferica ed il server siano conformi ai requisiti di seguito riportati:

- Requisiti di Nokia Communicator
- · Requisiti del server Sametime Connect
- Requisiti del server

# Requisiti di Nokia Communicator

Verificare che Nokia Communicator disponga dei requisiti di seguito riportati prima di installare Everyplace Client 5.0 e sincronizzarlo con il server di WebSphere Everyplace Access:

- Prima di eseguire la sincronizzazione di Everyplace Client con il server WebSphere Everyplace Access, è necessario creare un IAP (Internet Access Point) su Nokia Communicator che fornisce la connettività di rete.
- Se si utilizza SSL (Secure Sockets Layer) per sincronizzare le applicazioni, è necessario installare un certificato digitale. Per ulteriori informazioni sull'installazione di un certificato digitale, consultare la sezione Facoltativo—Installazione di un certificato digitale a .der.

# Requisiti del server Sametime Connect

Consultare la sezione Requisiti del server Sametime Connect per un elenco dei requisiti del server Sametime Connect.

# Requisiti del server

Verificare con il rappresentante del supporto tecnico dell'organizzazione che siano presenti i requisiti server di seguito riportati:

- Per eseguire Everyplace Client 5.0 su Nokia Communicator, è necessario essere connessi e disporre dell'accesso ad un server WebSphere Everyplace Access versione 5.0. Per verificare che il server disponga di tutti i pre-requisiti necessari, fare riferimento all'Information Center di WebSphere Everyplace Access Server.
- Prima di poter sincronizzare Everyplace Client con il server, il rappresentante del supporto tecnico dell'organizzazione deve creare un ID Everyplace, una password ed un profilo periferica per il server.

# Installazione di Everyplace Client in Nokia Communicator

Il file **Everyplace 9500YYYYMMDD\_TIME.zip** include Everyplace Client per Nokia Communicator, Sametime Connect, DB2 Everyplace database client, Everyplace Client Guida per l''utente per Nokia Communicator e il file README di Everyplace Client. È possibile installare questi componenti in qualsiasi ordine. Ad esempio, è possibile installare Sametime Connect prima di installare Everyplace Client.

**Nota:** In **Everyplace 9500YYYYMMDD\_TIME.zip**, YYYYMMDD\_TIME indica la data e l'ora di creazione del file .zip.

Consultare la seguente procedura per installare Everyplace Client in Nokia Communicator:

- 1. Decomprimere il contenuto di **Everyplace 9500YYYYMMDD\_TIME.zip** in una directory del PC.
- Selezionare il file wea9500.sis, quindi trasferirlo su Nokia Communicator utilizzando la porta a infrarossi (IR). Se si desidera installare Sametime Connect o DB2 Everyplace database client, trasferire sametime9500.sis e il contenuto di DB2e814.zip per la propria lingua in Nokia Communicator.

**Nota:** Quando si trasferiscono i file utilizzando la porta ad infrarossi, Nokia Communicator inserisce i file nella casella della posta in arrivo. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo della porta ad infrarossi, consultare la Guida per l'utente di Nokia Communicator.

- **3**. Aprire l'applicazione di **Messaggistica** premendo il pulsante **<Messaggistica>** e selezionare la casella della posta in arrivo.
- 4. Utilizzare i tasti freccia per selezionare **wea9500.sis**, premere il pulsante posto accanto a **Apri**.
- 5. Premere il pulsante posto accanto a **Apri** nel pannello **Salva file** per iniziare l'installazione di Everyplace Client 5.0 in Nokia Communicator.

**Nota:** Viene visualizzata un'avvertenza di protezione dell'installazione quando si seleziona **Apri**. Per continuare con l'installazione, premere il pulsante posto accanto a **Installa comunque**.

- 6. Nel pannello **Informazioni sull'installazione dell'applicazione**, selezionare **Installa** per iniziare l'installazione di Everyplace Client.
- 7. Nel pannello **Aggiungi alla scrivania**, utilizzare i tasti freccia per selezionare le posizioni in Nokia Communicator dove si desidera installare il collegamento di Everyplace Client. Premere il pulsante, posto accanto a **Seleziona** per impostare i valori su **Yes** o **No**. L'installazione di Everyplace Client installa il collegamento di Everyplace Client su tutti i gruppi con il valore **Yes**.
- 8. Una volta determinato il percorso di installazione del collegamento di Everyplace Client nel pannello **Aggiungi alla scrivania**, premere il pulsante posto accanto a **OK**.

**Nota:** Se non si configura il pulsante **My own** per avviare Everyplace Client, utilizzare questo collegamento per avviare Everyplace Client su Nokia Communicator. Per ulteriori informazioni sulla configurazione del pulsante My own, consultare la sezione Configurazione del pulsante My own per l'avvio di Everyplace Client.

9. Premere il pulsante accanto a OK nel pannello Installazione completata.

# Installazione di Sametime Connect

Consultare la seguente procedura per installare Sametime Connect in Nokia Communicator:

- 1. Aprire l'applicazione di **Messaggistica** premendo il pulsante **<Messaggistica>** e selezionare la casella della posta in arrivo.
- 2. Utilizzare i tasti freccia per selezionare **sametime9500.sis**, quindi premere il pulsante posto accanto a **Apri**.
- **3**. Premere il pulsante posto accanto a **Apri** nel pannello **Salva file** per iniziare l'installazione di Sametime Connect in Nokia Communicator.

**Nota:** Viene visualizzata un'avvertenza di protezione dell'installazione quando si seleziona **Apri**. Per continuare con l'installazione, premere il pulsante posto accanto a **Installa comunque**.

- 4. Nel pannello **Informazioni sull'installazione dell'applicazione**, selezionare **Installa** per iniziare l'installazione di Sametime Connect.
- 5. Nel pannello **Aggiungi alla scrivania**, utilizzare i tasti freccia per selezionare le posizioni in Nokia Communicator dove si desidera installare il collegamento di Sametime Connect. Premere il pulsante posto accanto a **Seleziona** per impostare i valori su **Yes** o **No**. L'installazione di Everyplace Client installa il collegamento di Sametime Connect su tutti i gruppi con il valore **Yes**.
- 6. Una volta determinato il percorso di installazione del collegamento di Sametime Connect nel pannello **Aggiungi alla scrivania**, premere il pulsante posto accanto a **OK**

# Installazione di DB2 Everyplace database client

Se si desidera installare DB2 Everyplace e sincronizzare le applicazioni di DB2 Everyplace database in Nokia Communicator, consultare la documentazione fornita con il pacchetto software DB2 Everyplace per le informazioni su come installare e configurare DB2 Everyplace.

# Facoltativo—Installazione di un certificato digitale a .der

Facoltativo—Se si utilizza SSL (Secure Sockets Layer) per sincronizzare le applicazioni, installare un certificato digitale **.der**.

**Nota:** Rivolgersi al rappresentante del supporto tecnico dell'organizzazione per ottenere il certificato digitale .der necessario.

Per installare e configurare il certificato digitale .der su Nokia Communicator, procedere nel modo seguente:

1. Una volta ricevuto il file **\*.der** dal rappresentante del supporto tecnico dell'organizzazione, selezionare il file **\***.der e trasferirlo su Nokia Communicator utilizzando la porta a infrarossi (IR).

**Nota:** Una volta trasferito il file **\*.der** mediante a porta ad infrarossi, Nokia Communicator posiziona tale file nella casella della posta in entrata. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo della porta ad infrarossi, consultare la Guida per l'utente di Nokia Communicator.

- 2. Aprire l'applicazione di **Messaggistica**, quindi selezionare la casella della posta in entrata.
- 3. Utilizzare i tasti freccia per selezionare il file \*.der, quindi premere il pulsante accanto ad Apri.

- 4. Premere il pulsante accanto a **Salva**, quindi salvare il file in una posizione sulla periferica. Premere il pulsante accanto a **Esci** una volta salvato il file.
- 5. Dal desktop, aprire il **Pannello di controllo** sulla periferica, quindi selezionare **Protezione->Certificate Manager**.
- 6. Selezionare la scheda Altro.
- 7. Premere il pulsante accanto ad **Aggiungi**, quindi utilizzare i tasti freccia per trovare il certificato digitale .der.
- 8. Selezionare la scheda Altro.
- **9**. Utilizzare i tasti freccia per scorrere verso il basso e selezionare il certificato .der aggiunto.
- 10. Premere il pulsante accanto a Visualizza dettagli.
- 11. Premere il pulsante accanto a Impostazioni di protezione.
- 12. Impostare il parametro Internet su Sì.
- 13. Premere il pulsante accanto a Eseguito, quindi selezionare Chiudi->Chiudi.
- 14. Premere il pulsante accanto a Esci per tornare al desktop della periferica.

# Capitolo 3. Introduzione a Everyplace Client

Una volta installato Everyplace Client, configurare il client per connettersi al server appropriato. Per le informazioni sulla configurazione del client per collegarsi a WebSphere Everyplace Access Server, contattare il responsabile del supporto tecnico dell'organizzazione. Ad esempio, è necessario l'indirizzo del server per WebSphere Everyplace Access Server.

Per ulteriori informazioni su Everyplace Client, consultare le sezioni di seguito riportate:

- Creazione di un profilo di sincronizzazione
- Avvio di Everyplace Client
- · Configurazione del pulsante My own per l'avvio di Everyplace Client
- · Configurazione di un profilo di rete
- Utilizzo dell'interfaccia utente di Everyplace Client
- Chiusura di Everyplace Client

# Creazione di un profilo di sincronizzazione

Prima di poter sincronizzare le applicazioni sulla periferica, è necessario prima creare un profilo di sincronizzazione su Everyplace Synchronization Server. È possibile creare e supportare questo profilo sul profilo della sincronizzazione predefinita oppure è possibile utilizzare un profilo creato dal supporto tecnico dell'organizzazione.

**Nota:** Per informazioni sulla configurazione del profilo di sincronizzazione della periferica, fare riferimento all'Information Center di Everyplace Synchronization Server, quindi selezionare il seguente argomento: **Everyplace Synchronization Server -> Configurazione -> Creazione dei profili di periferica**.

Una volta configurato il profilo di sincronizzazione della periferica, utilizzare le impostazioni di filtro e-mail per Nokia Communicator di seguito riportate:

• Allegati - Non includere

Nota: Everyplace Client Mail non supporta gli allegati.

È anche possibile configurare le opzioni del profilo di sincronizzazione della periferica o la precedenza dei dati di periferica in caso di conflitto di dati. Per configurare questa opzione, fare riferimento all'Information Center di Everyplace Synchronization Server.

# Avvio di Everyplace Client

Per avviare Everyplace Client, selezionare il collegamento Everyplace Client creato al momento dell'installazione di Everyplace Client, quindi premere il pulsante posto accanto a **Apri**.

**Nota:** Se il pulsante **My own** è stato configurato per l'avvio di Everyplace Client, premere **<My own>** per aprire Everyplace Client. Per istruzioni sulla

configurazione del pulsante **My own** per avviare Everyplace Client, consultare la sezione Configurazione del pulsante My own per l'avvio di Everyplace Client di seguito riportata.

Una volta avviato Everyplace Client, Everyplace Client ricerca le informazioni sul profilo di rete. Se Everyplace Client non ricerca tali informazioni, viene visualizzato il pannello **Profilo di rete**. Prima di utilizzare Everyplace Client, è necessario configurare un profilo di rete. Per ulteriori informazioni sulla configurazione di un profilo di rete, consultare la sezione Configurazione di un profilo di rete.

Se Everyplace Client ricerca le informazioni sul profilo di rete Everyplace Client apre il pannello principale.

# Configurazione del pulsante My own per l'avvio di Everyplace Client

E' possibile configurare il pulsante **My own** sulla tastierina Nokia Communicator per avviare Everyplace Client.

Per configurare il pulsante **My own** sulla tastierina di Nokia per l'avvio di Everyplace Client, procedere nel modo seguente:

**Nota:** Se il pulsante **My own** è già stato configurato per l'avvio di un'altra applicazione, effettuare i passi di seguito riportati per rimuovere l'associazione con tale applicazione.

- 1. Tenere premuto <**Ctrl**> + <**My own**>.
- 2. Quando viene visualizzato il pannello **Seleziona applicazione**, utilizzare i tasti freccia per selezionare Everyplace Client.
- 3. Premere il pulsante accanto a Eseguito.

Una volta configurato il pulsante **My own**, è possibile avviare Everyplace Client premendo il pulsante **My own**.

# Configurazione di un profilo di rete

Prima di poter sincronizzare Everyplace Client con il server, è necessario creare un profilo di rete. Un profilo di rete consente di specificare i server da connettere alla periferica.

Per accedere al profilo di rete, procedere nel modo seguente:

1. Avviare Everyplace Client.

**Nota:** E' la prima volta in cui è stato avviato Everyplace Client e il rappresentante del supporto tecnico dell'organizzazione non ha configurato un profilo di rete, quindi Everyplace Client apre la finestra di dialogo Profilo di rete.

- 2. Premere **<Menu>**, selezionare **Strumenti-> Profilo di rete**, quindi premere il pulsante accanto a **Seleziona**. Viene visualizzato il dialogo **Profilo di rete**.
- **3**. Configurare le seguenti opzioni in base alle impostazioni fornite dal rappresentante del supporto tecnico dell'organizzazione.

#### **ID** Everyplace

Immettere l'ID di Everyplace.

#### Password

Immettere la password di Everyplace.

Nota: E' necessario immettere due volte la password per conferma.

#### IAP (Internet Access Point)

Per selezionare IAP, premere **<Modifica>**, quindi selezionare l'IAP configurato in precedenza per la connettività di rete. Per ulteriori informazioni sulla creazione e la configurazione di un IAP, consultare la Guida per l'utente di Nokia Communicator.

#### URL di Everyplace Sync Server

Rivolgersi al rappresentante del supporto tecnico dell'organizzazione per ottenere l'URL di Everyplace Synchronization Server. Sostituire your.server.com con il nome host del server ottenuto dal rappresentante del supporto tecnico dell'organizzazione.

#### URL Home in linea

Questo campo è riservato per un futuro utilizzo.

**Nota:** Se si eliminano le impostazioni di cui sopra, Everyplace Client rimuove in modo permanente le impostazioni dal device, quindi è necessario immettere nuovamente tali informazioni per ristabilire la connessione.

4. Una volta terminata l'operazione, selezionare **OK** per salvare le modifiche e chiudere la finestra di dialogo **Profilo di rete**.

# Utilizzo dell'interfaccia utente di Everyplace Client

Everyplace Client utilizza un'interfaccia simile alle altre applicazioni presenti su Nokia Communicator. Per accedere ai menu in Everyplace Client, premere <**Menu>** sulla tastierina numerica, quindi utilizzare i tasti freccia per passare all'opzione desiderata.

# Chiusura di Everyplace Client

Selezionare **Chiudi** oppure utilizzare la combinazione di tasti appropriata per uscire dall'applicazione. Per utilizzare la combinazione di tasti, premere contemporaneamente **Ctrl + E**.

# Capitolo 4. Utilizzo di Everyplace Client

Questa sezione illustra quanto di seguito riportato:

- Utilizzo dei tasti di scelta rapida
- · Apertura e chiusura delle applicazioni di Everyplace Client
- Utilizzo della posta
- Sincronizzazione dei dati
- Gestione della periferica

# Utilizzo dei tasti di scelta rapida

E' possibile accedere alle opzioni di menu di Everyplace Client utilizzando i tasti di scelta rapida di Nokia Communicator.

Utilizzare i tasti di scelta rapida per accedere ad una determinata voce di menu. La tabella di seguito riportata elenca i tasti di scelta rapida disponibili per Everyplace Client e ne descrive le relative azioni:

#### Menu File

- **<Ctrl>** + **O** apre l'applicazione selezionata.
- **<Ctrl>** + **R** sincronizza l'applicazione specificata.
- <Maius> + <Ctrl> + R sincronizza tutte le applicazioni.
- **<Ctrl>** + **E** esce da Everyplace Client.

#### Menu Strumenti

<**Ctrl>** + **L** - consente di visualizzare il file di log di Everyplace Client.

# Apertura e chiusura delle applicazioni di Everyplace Client

E' possibile aprire le seguenti applicazioni dal desktop di Everyplace Client:

- Posta
- Calendario Nell'applicazione calendario sono comprese le attività e il relativo elenco.
- Contatti
- Sametime Connect
- Aggiornamenti software

Per aprire un'applicazione, selezionarla sul desktop utilizzando i tasti freccia, quindi premere il pulsante accanto a **Apri** al lato destro della periferica.

# Sincronizzazione dei dati

Everyplace Client utilizza l'applicazione di sincronizzazione per sincronizzare i dati sulla periferica con i dati del server. Non è necessario configurare l'applicazione di sincronizzazione, poiché Everyplace Client crea un profilo di sincronizzazione durante la sincronizzazione iniziale.

E' possibile sincronizzare tutte le applicazioni simultaneamente, sincronizzare un'applicazione per volta o configurare una sincronizzazione pianificata. Quando si esegue una sincronizzazione, Everyplace Client sincronizza i dati su Nokia

Communicator con i dati sul server dell'applicazione scelta. E' possibile sincronizzare le seguenti voci utilizzando Everyplace Client: messaggi di posta elettronica, informazioni sui contatti e gli appuntamenti del calendario, comprese le attività.

Per ulteriori informazioni sulla sincronizzazione dei dati consultare gli argomenti di seguito riportati:

- · Sincronizzazione di tutte le applicazioni
- Sincronizzazione di un'applicazione singola
- · Configurazione di una sincronizzazione pianificata

### Sincronizzazione di tutte le applicazioni

Per sincronizzare tutte le applicazioni, fare riferimento alla seguente procedura:

1. Dal pannello principale, premere il pulsante accanto a **Sincronizza tutto**. Everyplace Client visualizza un indicatore di progresso per ciascuna applicazione durante la sincronizzazione dei dati.

Una volta completata la sincronizzazione, Everyplace Client visualizza un messaggio di stato che identifica il numero di voci inviate e ricevute. Il messaggio consente di visualizzare il numero di applicazioni che Everyplace Client ha sincronizzato correttamente e il numero di applicazioni per cui la sincronizzazione non è riuscita.

La data accanto allo stato dell'applicazione corrisponde all'ultima sincronizzazione eseguita per l'applicazione.

**Nota:** Per una descrizione più dettagliata sulla sincronizzazione, fare riferimento al log di sincronizzazione. Per aprire il log una volta completata la sincronizzazione, premere il pulsante accanto a **Visualizza log**.

- 2. Se si verifica un errore di sincronizzazione, Everyplace Client visualizza un messaggio di stato indicante che l'operazione non è riuscita. In questo caso, procedere nel modo seguente:
  - a. Premere il pulsante accanto a OK per chiudere il messaggio di errore.

**Nota:** Nelle applicazioni per cui si sono verificati gli errori durante la sincronizzazione, viene visualizzata un'icona di errore accanto all'indicatore di stato.

- b. Per tentare di nuovo la sincronizzazione, premere il pulsante accanto a **Riprova**.
- c. Per visualizzare il log errori per ottenere ulteriori informazioni sulla sincronizzazione non riuscita, premere il pulsante accanto a **Visualizza log**.
- d. Per verificare di aver configurato correttamente le impostazioni del profilo di rete, premere il pulsante accanto a **Profilo di rete**.

### Sincronizzazione di un'applicazione singola

Per sincronizzare un'applicazione singola, fare riferimento alla procedura di seguito riportata:

1. Utilizzare i tasti freccia per evidenziare l'applicazione da sincronizzare, quindi premere il pulsante accanto a **Sincronizzazione**.

Everyplace Client visualizza un indicatore di progresso per l'applicazione durante la sincronizzazione dei dati.

Una volta completata la sincronizzazione, Everyplace Client visualizza un messaggio di stato che identifica il numero di voci inviate e ricevute. Il messaggio consente di visualizzare se la sincronizzazione di Everyplace Client è stata eseguita correttamente o meno.

La data accanto allo stato dell'applicazione corrisponde all'ultima sincronizzazione eseguita per l'applicazione.

**Nota:** Per una descrizione più dettagliata sulla sincronizzazione, fare riferimento al log di sincronizzazione. Per aprire il log una volta completata la sincronizzazione, premere il pulsante accanto a **Visualizza log**.

- 2. Se si verifica un errore di sincronizzazione, Everyplace Client visualizza un messaggio di stato indicante che l'operazione non è riuscita. In questo caso, procedere nel modo seguente:
  - a. Premere il pulsante accanto a **OK** per chiudere il messaggio di errore.

**Nota:** Nelle applicazioni per cui si sono verificati gli errori durante la sincronizzazione, viene visualizzata un'icona di errore accanto all'indicatore di stato.

- b. Per tentare di nuovo la sincronizzazione, premere il pulsante accanto a **Riprova**.
- c. Per visualizzare il log errori per ottenere ulteriori informazioni sulla sincronizzazione non riuscita, premere il pulsante accanto a **Visualizza log**.
- d. Per verificare di aver configurato correttamente le impostazioni del profilo di rete, premere il pulsante accanto a **Profilo di rete**.

# Configurazione di una sincronizzazione pianificata

Utilizzare una sincronizzazione pianificata per consentire alla periferica di sincronizzare automaticamente i dati dal server alla periferica stesso al momento pianificato.

**Nota:** se si configura Everyplace Client per utilizzare la sincronizzazione pianificata, è possibile che sia richiesta la connettività di rete ad un intervallo regolare.

Per configurare una sincronizzazione pianificata:

- 1. Premere il pulsante <Menu>.
- 2. Utilizzare i tasti freccia per selezionare Strumenti.
- **3**. Utilizzare i tasti freccia per selezionare **Pianifica sincronizzazione** dal menu Strumenti, quindi premere il pulsante accanto a **Seleziona**.
- 4. Utilizzare i tasti freccia per selezionare **Sincronizzazione pianificata** per il modo Sincronizzazione.
- 5. Per il campo **Ognuna**, selezionare l'intervallo di tempo da utilizzare per sincronizzare le applicazioni. Ad esempio, se si sceglie **10 min**, la periferica sarà sincronizzata ogni 10 minuti.
- 6. Utilizzare i tasti freccia per selezionare le applicazioni da sincronizzare. Selezionare **Sì** se si desidera sincronizzare questa applicazione utilizzando una sincronizzazione pianificata o selezionare **No** se non si desidera includere l'applicazione nella sincronizzazione pianificata.
- 7. Premere il pulsante accanto a **Eseguito** quando la configurazione della sincronizzazione pianificata è terminata.

**Nota:** Se non si desidera utilizzare una sincronizzazione pianificata, utilizzare i tasti freccia per selezionare **Sincronizzazione manuale** per **Modo di sincronizzazione**.

## Utilizzo della posta

Utilizzando Everyplace Client Mail, è possibile inviare e ricevere messaggi di posta elettronica effettuando la sincronizzazione con WebSphere Everyplace Access Server. Quando l'applicazione di posta viene sincronizzata per la prima volta, Everyplace Client crea una cartella di posta denominata **Everyplace** sulla periferica. L'applicazione di posta Everyplace Client supporta solo le cartelle di posta in entrata e posta in uscita nella cartella di posta remota.

Nota: Everyplace Client Mail non supporta gli allegati.

#### Per accedere alla posta di Everyplace Client:

- 1. Utilizzare i tasti freccia per selezionare **Messaggistica** dal desktop di Everyplace Client, quindi premere il pulsante accanto a **Apri**. Viene aperta la finestra di dialogo **Messaggistica**.
- 2. Utilizzare i tasti freccia per selezionare la cartella **Everyplace**, quindi premere il pulsante accanto a **Apri cartella**.

#### Per scrivere un messaggio:

Per scrivere un messaggio di posta elettronica da sincronizzare con il server di posta, utilizzare i tasti freccia per selezionare **Scrivi messaggio**, quindi il tasto freccia Giù per selezionare **Posta remota**. Everyplace Client posiziona tutta la posta che viene scritta nella cartella di posta in uscita di **Everyplace** fino a quando l'applicazione di posta non viene sincronizzata con il server.

### Gestione della periferica

Consultare questa sezione per ulteriori informazioni sulle seguenti sezioni:

- Creazione di una periferica in DMS (Device Management Server)
- Creazione di un processo di configurazione della periferica
- Gestione degli aggiornamenti software

**Nota:** La Gestione periferica per Nokia Communicator utilizza l'applicazione di gestione delle periferiche, fornita da Nokia.

# Creazione di una periferica in DMS (Device Management Server)

Il rappresentante del supporto tecnico dell'organizzazione deve creare una periferica sul server. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al responsabile del supporto tecnico dell'organizzazione.

# Creazione di un processo di configurazione della periferica

Il rappresentante del supporto tecnico dell'organizzazione deve creare un processo di configurazione della periferica. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al responsabile del supporto tecnico dell'organizzazione. Se il rappresentante del supporto tecnico dell'organizzazione ha già creato un processo di configurazione della periferica, consultare la sezioneGestione degli aggiornamenti software per sincronizzare la configurazione della periferica.

# Gestione degli aggiornamenti software

Consultare questo segue per ulteriori informazioni sulla gestione degli aggiornamenti software:

- Configurazione della periferica per gli aggiornamenti software
- Esecuzione di un aggiornamento software sulla periferica

### Configurazione della periferica per gli aggiornamenti software

È necessario configurare l'aggiornamento software prima di poter eseguire un aggiornamento software sulla periferica. Consultare le seguenti informazioni per configurare gli aggiornamenti software sulla periferica:

- 1. Aprire Everyplace Client sulla periferica.
- 2. Utilizzare i tasti freccia per scorrere gli **Aggiornamenti software**, quindi premere il pulsante posto accanto a **Apri**.
- Premere il pulsante <Menu> sulla periferica e selezionare Nuovo nel menu File.
- 4. Premere il pulsante posto accanto a **Annulla**, quando viene visualizzata la seguente domanda:

Si desidera copiare i dati dal profilo selezionato?

- 5. Nel pannello **Impostazioni del profilo**, completare le informazioni nelle seguenti schede:
  - **Server**: contattare il rappresentante del supporto tecnico dell'organizzazione per completare le informazioni su questo separatore.
  - Connessione:

a) Selezionare il **Tipo di connessione** e il **Punto di accesso** utilizzati per accedere alla rete.

b) Per l'**indirizzo host**, immettere l'indirizzo del server DMS. Ad esempio, http://your.dms.server.com/dmserver/SyncMLDMServlet

**Nota:** è necessario aggiungere **/dmserver/SyncMLDMServlet** alla fine del nome dell'indirizzo host come dimostrato nell'esempio sopra riportato. c) Immettere il numero di porta utilizzato per collegarsi in rete.

- **Utente**: contattare il rappresentante del supporto tecnico dell'organizzazione per completare le informazioni su questo separatore.
- 6. Premere il pulsante posto accanto a Eseguito per completare il profilo.

### Esecuzione di un aggiornamento software sulla periferica

Consultare la seguente procedura per sincronizzare un processo di configurazione della periferica sulla periferica:

- 1. Aprire Everyplace Client, utilizzare i tasti freccia per navigare in **Aggiornamenti software**, premere il pulsante posto accanto a **Apri**.
- 2. Nel pannello Device manager, premere il pulsante posto accanto a Connetti.

**Nota:** Una volta premuto il pulsante posto accanto a **Connetti**, Device manager viene sincronizzato con il server e richiama il nuovo processo di configurazione della periferica.

# **Capitolo 5. Sametime Connect**

Sametime Connect consente di gestire un elenco di collaboratori e di colleghi e di individuarli e comunicare con loro in tempo reale. Sametime Connect consente di creare un elenco di contatti personale. L'elenco creato può contenere gruppi definiti in una rubrica pubblica o gruppi personali definiti. Quando si è collegati a Sametime Connect, viene ricevuta una notifica quando un contatto nell'elenco accede in rete, consentendo di inviare i messaggi istantanei.

Consultare le seguenti sezioni per ulteriori informazioni su Sametime Connect:

- Requisiti del server Sametime Connect
- Termini di Sametime Connect
- Accesso a Sametime Connect
- · Gestione del menu di Sametime Connect
- · Invio di un messaggio ad un altro utente di Sametime Connect
- Gestione di persone o gruppi
- Modifica dello stato in linea
- Modifica delle impostazioni di Sametime Connect
- Chiusura di Sametime Connect
- Suggerimenti e consigli di Sametime Connect

# Requisiti del server Sametime Connect

Il seguente server e le estensioni sono richiesti per eseguire Sametime Connect con Everyplace Client:

- Sametime Server 3.0 o 3.1
- Sametime Server Extensions per Mobile Access

**Nota:** I clienti esistenti di Sametime Connect possono scaricare Sametime Server Extensions per Mobile Access dal sito Web Passport Advantage.

### Termini di Sametime Connect

Consultare il seguente elenco dei termini di Sametime Connect per ulteriori informazioni su Sametime Connect:

#### Messaggio

Un messaggio di testo scambiato tra due utenti Sametime Connect.

#### Gruppi

Sametime Connect consente di organizzare un gruppo di contatti in un singolo nome di gruppo. Ad esempio, è possibile creare un gruppo definito **Lavoro** e raggruppare tutti i contatti di lavoro in tale gruppo. Esistono due tipi di gruppi di base:

- Pubblico—I gruppi pubblici sono gruppi definiti da una rubrica pubblica dell'azienda. Il proprietario della rubrica pubblica controlla e definisce l'appartenenza del gruppo pubblico.
- Personale—I gruppi personali sono gruppi di persone definiti. E' possibile aggiungere gli individui o rimuoverli dai gruppi personali.

#### Stato in linea

Lo stato in linea fa riferimento allo stato attivo di un utente Sametime Connect di Sametime Connect server. Sametime Connect consente di selezionare una delle seguenti opzioni di stato o creare il proprio messaggio di stato personalizzato:

**Nota:** E' possibile creare e lasciare un messaggio. Per ulteriori informazioni sulla creazione di un messaggio personalizzato, consultare Modifica del messaggio di stato in linea.

- Non in linea—L'utente di Sametime Connect non è collegato e non è disponibile per la chat.
- Attivo—L'utente di Sametime Connect è collegato ed è disponibile per la chat.
- Non al computer—L'utente di Sametime Connect è collegato, ma non è davanti al computer.
- Occupato—L'utente di Sametime Connect è collegato ma non desidera ricevere messaggi.

# Accesso a Sametime Connect

Una volta avviato Sametime Connect, il pannello di accesso viene visualizzato.

Consultare la seguente procedura per accedere a Sametime Connect:

- 1. Immettere il nome utente e la password.
- 2. Facoltativo—se si desidera che Sametime registri la password, utilizzare i tasti freccia per selezionare Sì per il campo **Registra password**.

**Nota:** Questa opzione salva la password sulla periferica in uso. Non sarà necessario digitare la password di Sametime Connect all'avvio.

**3**. Facoltativo—se si desidera collegarsi automaticamente a Sametime Connect all'avvio dell'applicazione, utilizzare i tasti freccia per selezionare **Sì** per il campo **Collegamento automatico**.

# Modifica delle impostazioni di connettività

Per modificare le impostazioni di connettività:

- 1. Premere il pulsante accanto a **Connettività** nel pannello di collegamento.
- 2. Scheda informazioni sul server:

a. Nel campo **Server Sametime**, immettere il nome del server Sametime Connect.

b. Nel campo **Porta**, immettere il numero di porta da utilizzare per Sametime Connect.

3. Scheda Selezione IAP:

Scegliere l'IAP (Internet Access Point) di rete da utilizzare per collegarsi alla rete.

4. Premere il pulsante posto accanto a **Eseguito** per uscire e salvare le modifiche apportate o premere il pulsante **<Esc>** per uscire senza salvare le modifiche apportate.

# Gestione del menu di Sametime Connect

Consultare le informazioni di questa sezione per ulteriori informazioni sulle opzioni disponibili del menu Sametime Connect.

**Nota:** Per visualizzare il menu Sametime Connect, premere il pulsante **<Menu>** sulla periferica quando si accede a Sametime Connect.

#### Menu File

• Chat - consente di aprire una sessione di chat con un altro utente di Sametime Connect.

**Nota:** è necessario selezionare un utente attivo dall'elenco degli utenti prima di selezionare **<Menu>** -> **Chat**.

- Ricerca chat consente di selezionare una sessione di chat attiva.
- Chiudi chat consente di chiudere la finestra di chat attiva.
- Salva chat consente di salvare una sessione di chat sulla periferica.
- Accedi consente di ricollegarsi a Sametime Connect.
- Disconnetti consente di disconnettersi da Sametime Connect.

#### Menu Modifica

- Taglia consente di tagliare il testo da una finestra di chat.
- Copia consente di copiare il testo da una finestra di chat.
- Incolla consente di incollare il testo in una finestra di chat.
- Seleziona tutto consente di selezionare tutto il testo in una finestra di chat.

#### Menu Visualizza

- Gestisci chat consente di aprire la finestra **Gestisci chat**. Per ulteriori informazioni sulla gestione di chat, consultare Gestione di chat.
- Mostra solo in linea specifica che si desidera visualizzare solo gli utenti in linea di Sametime Connect presenti nell'elenco.
- Nascondi nomi gruppi consente di nascondere tutti i nomi di gruppo pubblico e personale.

#### Menu Stato

Consente di selezionare un messaggio di stato. Per ulteriori informazioni sui messaggi di stato, consultare Modifica dello stato in linea.

#### Menu Strumenti

- Utenti:
  - Aggiungi persona consente di aggiungere un nuovo utente all'elenco degli utenti.
  - Rimuovi persona consente di rimuovere un utente dall'elenco degli utenti.
  - Modifica nickname consente di modificare il nickname di un utente nell'elenco degli utenti. Per ulteriori informazioni sulla modifica di un nickname, consultare Modifica di un nickname dell'utente.
- Ricerca consente di ricercare gli utenti.
- Connettività consente di modificare le impostazioni di connettività. Per ulteriori informazioni, consultare Modifica delle impostazioni di connettività.
- Impostazioni consente di modificare le impostazioni di Sametime Connect. Per ulteriori informazioni sulla modifica delle impostazioni di Sametime Connect, consultare Modifica delle impostazioni di Sametime Connect.
- Visualizza log consente di visualizzare il log di Sametime Connect.

Menu ?

Consente di visualizzare le Informazioni su Sametime Connect.

### Invio di un messaggio ad un altro utente di Sametime Connect

Per inviare un messaggio ad un altro utente:

- 1. Utilizzare i tasti freccia per selezionare un nome nell'elenco degli utenti a cui si desidera inviare un messaggio.
- 2. Premere il pulsante accanto a Chat.
- 3. Immettere il messaggio nell'area di testo.
- 4. Premere il pulsante accanto a Invia.

### Gestione di chat

La funzione **Gestisci chat** consente di visualizzare le sessioni di chat attive e di navigare tra le finestre della chat.

**Nota:** E' possibile disporre più sessioni di chat attive contemporaneamente, ma è possibile solo visualizzare una casella di dialogo di chat per volta.

Per gestire le chat:

1. Premere il pulsante posto accanto a Gestisci chat.

**Nota:** se si dispone di una finestra di chat aperta, premere il pulsante posto accanto a **Elenco utenti**, quindi premere il pulsante posto accanto a **Gestisci chat** per aprire il pannello Gestisci chat.

2. Utilizzare i tasti freccia per selezionare la sessione di chat attiva che si desidera aprire e premere il pulsante posto accanto a **Continua chat**.

### Gestione di persone o gruppi

L'elenco degli utenti contiene l'elenco delle persone con cui si desidera gestire il contatto e da cui si desidera ricevere i messaggi e a cui si desidera inviare i messaggi. È possibile aggiungere e rimuovere gli utenti di Sametime Connect all'elenco degli utenti, ma è necessario assegnare ciascuna persona dell'elenco di contatti ad un gruppo. Quando si aggiunge un utente di Sametime Connect all'elenco di contatto, è necessario selezionare o creare un gruppo personale per tale utente.

Nota: La rimozione di un gruppo personale non è supportata.

E' anche possibile utilizzare un gruppo pubblico dalla rubrica pubblica dell'azienda.

**Nota:** Il proprietario del gruppo pubblico definisce l'appartenenza nella rubrica pubblica. Non è possibile rimuovere o aggiungere i membri di un gruppo pubblico.

Per ulteriori informazioni, consultare le seguenti sezioni:

- Aggiunta di un utente di Sametime Connect
- Rimozione di un utente di Sametime Connect
- Modifica di un nickname dell'utente

# Aggiunta di un utente di Sametime Connect

Consultare la seguente procedura per aggiungere un utente di Sametime Connect all'elenco dei contatti:

- 1. Premere il pulsante <Menu> ed utilizzare i tasti freccia per scorrere Strumenti.
- 2. Utilizzare i tasti freccia per selezionare **Utenti**, selezionare **Aggiungi persona** e premere il pulsante, posto accanto a **Seleziona**.
- 3. Per il **Nome utente**, immettere il nome del contatto che si desidera aggiungere all'elenco dei contatti o immettere l'indirizzo e-mail completo. Se non si conosce il nome completo della persona che si desidera immettere, è possibile ricercare un utente di Sametime Connect utilizzando un carattere jolly. Per ultreiori informazioni sull'utilizzo di un carattere jolly, consultare la sezione Ricerca degli utenti di Sametime Connect utilizzando un carattere jolly.

**Nota:** si verifica un breve ritardo una volta premuto il pulsante, posto accanto a **Eseguito** mentre Sametime Connect ricerca i nomi che corrispondono alle lettere immesse. Sametime Connect fornisce un elenco di utenti da poter aggiungere all'elenco dei contatti. Se Sametime Connect rileva più di 10 corrispondenze, sarà visualizzata una finestra in cui viene richiesta l'immissione di ulteriori informazioni per raffinare la ricerca.

- 4. Facoltativo—Immettere un nickname per la persona. Questo nome verrà visualizzato invece del nome utente solo nell'elenco dei contatti.
- 5. Assegnare il nuovo contatto ad un gruppo selezionando un nome del gruppo personale esistente. Per creare un nuovo gruppo, immettere il nome del nuovo gruppo personale.
- 6. Premere il pulsante accanto a **Eseguito** per aggiungere questa persona all'elenco.

**Nota:** Se la persona è già presente nel gruppo specificato, Sametime Connect aggiunge di nuovo l'utente ma l'elenco dei contatti resterà invariato. Se la persona è presente in un altro gruppo dell'elenco dei contatti, Sametime Connect non aggiungerà nuovamente tale utente. Non è possibile disporre dello stesso utente in più gruppi.

# Ricerca degli utenti di Sametime Connect utilizzando un carattere jolly

Se non si conosce il nome completo della persona che si desidera aggiungere all'elenco dei contatti, è possibile immettere le lettere iniziali del nome nel campo **Nome utente** insieme ad un asterisco del carattere jolly. Ad esempio, se si desidera ricercare tutti gli utenti di Sametime Connect con il nome **Smith**, è possibile immettere **Smi\*** nel campo **Nome utente**. Una volta premuto il pulsante accanto a **Eseguito**, Sametime Connect ricerca tutti gli utenti definiti **Smith**.

**Nota:** Il server di messaggistica Sametime Connect deve essere configurato per utilizzare i caratteri jolly. Per ulteriori informazioni sul server di messaggistica Sametime Connect utilizzando il carattere jolly, contattare il supporto tecnico dell'organizzazione.

Se si sceglie di ricercare un utente di Sametime Connect utilizzando un carattere jolly, si verifica un breve ritardo una volta premuto il pulsante posto accanto a **Eseguito** mentre Sametime Connect ricerca i nomi che corrispondono alle lettere immesse. Sametime Connect fornisce un elenco di utenti da poter aggiungere all'elenco dei contatti. Se Sametime Connect rileva più di 10 corrispondenze, sarà visualizzata una finestra in cui viene richiesta l'immissione di ulteriori informazioni per raffinare la ricerca.

# Rimozione di un utente di Sametime Connect

Consultare la seguente procedura per rimuovere un utente di Sametime Connect dall'elenco dei contatti:

- 1. Selezionare la persona che si desidera rimuovere.
- 2. Premere il pulsante <Menu> ed utilizzare i tasti freccia per scorrere Strumenti.
- **3**. Utilizzare i tasti freccia per selezionare **Utenti**, selezionare **Rimuovi persona** e premere il pulsante posto accanto a **Seleziona**.
- 4. Premere il pulsante posto accanto a **OK** per rimuovere la persona o premere il pulsante posto accanto a **Annulla** per lasciare la persona nell'elenco.

### Modifica di un nickname dell'utente

Modificare il nickname di un utente se si desidera modificare il nome visualizzato dell'utente nell'elenco dei contatti.

Nota: I nickname sono visibili solo all'utente.

Per modificare un nickname:

- 1. Utilizzare i tasti freccia per selezionare un utente nell'elenco dei contatti che si desidera modificare.
- 2. Premere il pulsante **<Menu>**, utilizzare i tasti freccia per selezionare **Strumenti**, utilizzare i tasti freccia per selezionare **Utenti** ed utilizzare i tasti freccia per selezionare **Modifica nickname**.
- 3. Immettere il nuovo nickname e premere il pulsante posto accanto a Eseguito.

# Modifica dello stato in linea

Modifica dello stato in linea per notificare ad altri utenti di Sametime Connect dell'elenco dei contatti, che sono attivi, lontano dal computer o occupati. È possibile definire i messaggi di stato nel pannello **Modifica messaggi di stato**.

Per modificare lo stato in linea:

- 1. Premere il pulsante <**Menu>** ed utilizzare i tasti freccia per scorrere lo **Stato**.
- 2. Utilizzare i tasti freccia per selezionare uno stato in linea selezionando una delle seguenti opzioni:
  - Attivo
  - Non disponibile
  - Non disturbare
  - Modifica messaggi di stato

**Nota:** La modifica del messaggio di stato in linea consente di creare e visualizzare un messaggio di stato in linea personalizzato. È possibile creare e salvare 4 messaggi personalizzati per ognuno dei messaggi di stato sopra riportati. Ad esempio, è possibile creare e salvare 4 messaggi diversi per il messaggio Attivo.

**3.** Una volta selezionato il messaggio desiderato, premere il pulsante posto accanto a **Selezionare**.

# Modifica del messaggio di stato in linea

Consultare la seguente procedura per modificare il messaggio di stato in linea o creare un nuovo messaggio di stato:

- 1. Premere il pulsante **<Menu>** ed utilizzare i tasti freccia per scorrere lo **Stato**.
- 2. Utilizzare i tasti freccia per selezionare **Modifica messaggi di stato** e premere il pulsante posto accanto a **Seleziona**.
- **3**. Utilizzare i tasti freccia per selezionare il messaggio che si desidera modificare ed immettere il nuovo messaggio.
- 4. Una volta completato il nuovo messaggio, premere il pulsante posto accanto a **Eseguito**.

# Modifica delle impostazioni di Sametime Connect

Consultare quanto segue per ulteriori informazioni sulla modifica delle impostazioni di Sametime Connect.

#### Scheda Avvio

- Stato di avvio consente di selezionare uno stato con cui si desidera visualizzare Sametime Connect all'avvio. Utilizzare i tasti freccia per selezionare lo stato.
- Espandi automaticamente tutti i gruppi consente di specificare se si desidera che Sametime Connect espandi o comprima automaticamente tutti i gruppi utente. Utilizzare i tasti freccia per impostare il valore su Sì se si desidera visualizzare i gruppi utente estesi o impostare il valore su No se si desidera visualizzare i gruppi compressi.

#### Scheda Chat

Timestamp attivo - consente di attivare o disattivare i timestamp. Utilizzare i tasti freccia per impostare il valore su **Sì** se si desidera visualizzare la data e l'ora nelle finestre della chat o impostare il valore su **No** se non si desidera visualizzare la data e l'ora nella finestra di chat.

#### Scheda Avvisi

- Anteprima del messaggio quando Sametime è in primo piano:
  - Chat in arrivo consente di visualizzare un'anteprima del messaggio quando un altro utente avvia una sessione di chat mentre Sametime Connect è attivo in primo piano. Utilizzare i tasti freccia per impostare questo valore su On se si desidera ricevere l'anteprima dei messaggi oppure impostare questo valore su Off se non si desidera ricevere l'anteprima dei messaggi.
  - Risposte in arrivo consente di visualizzare un'anteprima di messaggi di una nuova risposta di chat mentre Sametime Connect è attivo in primo piano. Utilizzare i tasti freccia per impostare questo valore su On se si desidera ricevere l'anteprima di nuove risposte oppure impostare questo valore su Off se non si desidera ricevere l'anteprima della nuova risposta.
- Anteprima del messaggio quando Sametime è in background:
  - Chat in arrivo consente di visualizzare un'anteprima di messaggi quando un altro utente avvia una sessione di chat mentre Sametime Connect è attivo in primo piano. Utilizzare i tasti freccia per impostare questo valore su **On** se si desidera ricevere l'anteprima dei messaggi oppure impostare questo valore su **Off** se non si desidera ricevere l'anteprima dei messaggi.

 Risposte in arrivo - consente di visualizzare un'anteprima di messaggi di una nuova risposta di chat mentre Sametime Connect è attivo in primo piano. Utilizzare i tasti freccia per impostare questo valore su On se si desidera ricevere l'anteprima di nuove risposte oppure impostare questo valore su Off se non si desidera ricevere l'anteprima della nuova risposta.

**Nota:** se un altro utente di Sametime Connect invia un messaggio mentre è attiva una finestra di chat, verrà visualizzata un'icona verde con un punto esclamativo bianco nella parte superiore della finestra di chat attiva. Utilizzare la funzione **Gestisci chat** per visualizzare la nuova finestra di chat. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo delle chat gestite, consultare Gestione di chat.

# Chiusura di Sametime Connect

Selezionare **Esci** oppure utilizzare la combinazione di tasti appropriata per uscire dall'applicazione. Per utilizzare la combinazione di tasti, premere contemporaneamente **Ctrl + E**.

**Nota:** È anche possibile disconnettere Sametime Connect dal menu **File** nella barra di menu. Per aprire la barra di menu, premere il pulsante **<Menu>** sulla periferica in uso.

# Suggerimenti e consigli di Sametime Connect

Consultare questa sezione per suggerimenti e consigli che consentono di utilizzare Sametime Connect in modo più efficiente.

- Navigazione dei frame di Sametime Connect
- Utilizzo della funzione di ricerca
- · Gestione dei collegamenti di posta elettronica in Sametime Connect

### Navigazione dei frame di Sametime Connect

È possibile utilizzare il pulsante **<Ctrl>** insieme ai tasti freccia per navigare in diversi frame di Sametime Connect.

Per utilizzare questa funzione, tenere premuto **<Ctrl>** + un tasto freccia per spostarsi tra la casella di input della chat, l'elenco dei contatti e la trascrizione di chat.

# Utilizzo della funzione di ricerca

La funzione di ricerca consente di ricercare gli utenti di Sametime Connect nei gruppi personali.

Consultare la seguente procedura per ricercare gli utenti assegnati all'elenco dei contatti:

1. Mentre l'elenco dei contatti viene visualizzato, premere il pulsante posto accanto a **Ricerca**. La casella di ricerca viene visualizzata nella parte inferiore dell'elenco dei contatti.

**Nota:** È possibile utilizzare il tasto funzione **<Ctrl>** + F per visualizzare la finestra di ricerca posta nella parte inferiore dell'elenco dei contatti. La finestra di ricerca viene visualizzata anche se il frame dell'elenco dei contatti è attivo e

si digita sulla tastierina di communicator. Consultare Navigazione dei frame di Sametime Connect per ulteriori informazioni sulla navigazone tra i frame in Sametime Connect.

2. Immettere la prima lettera del nome della persona da ricercare e Sametime Connect visualizza un elenco di utenti nell'elenco dei contatti che iniziano con tale lettera. Ad esempio, se si immette la lettera A, Sametime Connect visualizza tutti gli utenti nell'elenco dei contatti il cui nome inizia con la lettera A.

# Gestione dei collegamenti di posta elettronica in Sametime Connect

I collegamenti di posta elettronica non utilizzano la posta remota di Everyplace. Utilizzare la funzione Copia e Incolla per copiare l'indirizzo di posta elettronica a cui si desidera inviare la posta nel campo di posta elettronica **Posta remota Everyplace**.

# Capitolo 6. Risoluzione dei problemi

Consultare le informazioni di questa sezione per risolvere i problemi di Everyplace Client.

- Messaggi di errore di Everyplace Client
- Creazione di nuovi contatti
- Gestione dei fusi orari
- · Gestione degli inviti del calendario
- Sincronizzazione di Everyplace Client su un server SSL utilizzando Mobility Client

# Messaggi di errore di Everyplace Client

Fare riferimento all'elenco di seguito riportato di messaggi di errore, le relative cause e le azioni utente suggerite.

#### Memoria insufficiente per eseguire l'applicazioni.

**Causa:** l'utente Everyplace Client dispone di molte applicazioni in esecuzione.

**Azione utente:** terminare alcune delle applicazioni attive per assegnare più memoria a Everyplace Client.

Impossibile richiamare le informazioni di posta elettronica dalla cartella di posta Everyplace.

Causa: la cartella di posta Everyplace non esiste.

**Azione utente:** sincronizzare il messaggio di posta elettronica in Everyplace Client per creare la cartella di posta **Everyplace**.

#### SyncML: ID utente non trovato.

Causa: un ID utente di Everyplace valido non è stato trovato.

**Azione utente:** verificare che le informazioni presenti nel profilo di rete siano corrette. Se si riceve questo messaggio di errore una volta verificato che le informazioni del profilo di rete siano corrette, reinstallare e riconfigurare Everyplace Client.

#### SyncML: Password non trovata.

Causa: una password di Everyplace valida non è stata trovata.

**Azione utente:** verificare che le informazioni presenti nel profilo di rete siano corrette. Se si riceve questo messaggio di errore una volta verificato che le informazioni del profilo di rete siano corrette, reinstallare e riconfigurare Everyplace Client.

#### SyncML: IAP (Internet Access Point) non trovato.

**Causa:** l'IAP (Internet Access Point) nel profilo di rete non è stato configurato correttamente.

**Azione utente:** riconfigurare l'IAP (Internet Access Point) nel profilo di rete di Everyplace Client.

#### SyncML: versione del software SyncML non supportata sul server.

Causa: la versione del software SyncML sul server non è stata supportata.

**Azione utente:** contattare il rappresentante del supporto tecnico dell'organizzazione per verificare di aver installato la versione del software SyncML supportata sul server.

#### SyncML: password o nome utente errati.

**Causa:** il nome utente o la password sulla periferica non corrispondono al nome utente o alla password di Everyplace Synchronization Server.

**Azione utente:** verificare che il nome utente e la password in Everyplace Synchronization Server corrispondano ai valori del nome utente e della password nel profilo di rete Everyplace Client.

#### SyncML: server di sincronizzazione occupato.

Causa: Everyplace Synchronization Server è occupato.

**Azione utente:** riprova la sincronizzazione. Se si continua a ricevere questo messaggio di errore, contattare il rappresentate del supporto tecnico dell'organizzazione.

#### SyncML: il server non risponde.

Causa: Everyplace Synchronization Server è occupato.

**Azione utente:** riprova la sincronizzazione. Se si continua a ricevere questo messaggio di errore, contattare il rappresentate del supporto tecnico dell'organizzazione.

#### SyncML: autenticazione HTTP non riuscita.

**Causa:** il nome utente o la password della periferica non corrispondono al nome utente o alla password di autenticazione HTTP in Everyplace Synchronization Server.

**Azione utente:** verificare che il nome utente e la password di autenticazione HTTP di Everyplace Synchronization Server corrispondano ai valori del nome utente e della password nel profilo di rete Everyplace Client.

# Creazione di nuovi contatti

Durante la creazione di un nuovo contatto in Nokia Communicator, sono presenti diversi campi generici che non sono stati categorizzati. Sono inclusi Telefono e Fax. Se si completano questi campi senza rinominarli, essi saranno sincronizzati sul server come Altro telefono e Altro fax. Per evitare tale condizione, premere il pulsante posto accanto al **campo Rinomina** mentre il cursore si trova nel campo Telefono o Fax e rinominare i campi. Utilizzare i tasti freccia per rinominare il campo Telefono (azienda) o Telefono (personale). Inoltre, utilizzare i tasti freccia per rinominare il campo Fax in Fax (azienda) o Fax (personale). Effettuando la ridenominazione di tali campi, essi saranno sincronizzati sul server utilizzando il campo categorizzato selezionato.

# Gestione dei fusi orari

Per evitare la sincronizzazione errata degli eventi del calendario, conservare il fuso orario sulla periferica ed il fuso orario del profilo della sincronizzazione sul server.

Utilizzare la funzione **Cambia città** dell'orologio di communicator per modificare il fuso orario. Il valore specificato per la **Città attuale** indica il fuso orario in cui

risiede attualmente la periferica in uso. Il fuso orario dell'evento visualizzato nelle viste del calendario è basato su questa impostazione. Ad esempio, se la visualizzazione è 8:00 e la **Città corrente** è impostata su Boston, MA, ciò significa che l'evento è 8:00 EST. Si tratta del fuso orario da regolare quando l'utente si sposta con diversi fusi orari.

**Nota:** Per ulteriori informazioni sulla modifica dell'impostazione del fuso orario sulla periferica in uso, consultare la documentazione fornita con la periferica.

Il fuso orario sulla periferica in uso deve corrispondere al fuso orario specificato nel profilo della sincronizzazione sul server. Una volta modificato uno di questi, è necessario modificare l'altro. Se l'impostazione **Città corrente** sulla periferica e l'impostazione del profilo della sincronizzazione non corrispondono, è possibile che non corrispondano gli orari di alcuni eventi. Per ulteriori informazioni sulla modifica del profilo della sincronizzazione, consultare la sezione Creazione di un profilo di sincronizzazione.

# Gestione degli inviti del calendario

Everyplace Client non supporta gli inviti del calendario. Se un altro utente invia un invito e tenta di sincronizzare tale invito sulla periferica, l'invito non sarà sincronizzato sulla periferica come invito nè sarà aggiunto come voce di invito al calendario. L'invito sarà sincronizzato sulla periferica come e-mail. Se si desidera aggiungere la voce dell'invito al calendario della periferica, sarà necessario aggiungere la voce dell'invito al calendario della periferica manualmente.

# Sincronizzazione di Everyplace Client su un server SSL utilizzando Mobility Client

Se si utilizza Mobility Client, utilizzare GPRS Internet Access Point (IAP), per sincronizzare Everyplace Client su un server SSL (Secure Sockets Layer), è posibile che si verifichino errori di sincronizzazioni ripetuti a causa di un errore di comunicazione. Per evitare errori di sincronizzazione ripetuti a causa di errori di comunicazione, potrebbe essere necessario aumnetare l'impostazione di keep alive in Mobility Client.

# Capitolo 7. Disinstallazione di Everyplace Client

Per disinstallare il software Everyplace Client da Nokia Communicator:

- 1. Verificare che Everyplace Client non sia in esecuzione sulla periferica.
  - 2. Dal desktop, selezionare Strumenti->Pannello di controllo->Gestione dati->Gestione applicazione.
  - **3**. Utilizzare i tasti freccia per selezionare **IBM Everyplace Client** nel pannello **Gestione applicazioni** e premere il pulsante posto accanto a **Rimuovi**.
  - 4. Premere il pulsante posto accanto a **OK** per confermare la rimozione di Everyplace Client.
  - 5. Una volta disinstallato Everyplace Client, premere il pulsante posto accanto a **OK** per ritornare alla Gestione applicazioni.

**Nota:** Seguire tali istruzioni per rimuovere tutte le applicazioni da Nokia Communicator. Per ulteriori informazioni sulla rimozione delle applicazioni da Nokia Communicator, consultare la documentazione, fornita con la periferica. Una volta rimossa un'applicazione, è necessario riavviare la periferica rimuovendo la batteria.

# Appendice. Copyright e marchi

Copyright

Marchi

# Copyright

© Copyright IBM Corporation 1994, 2004. Tutti i diritti riservati. Nota per gli utenti appartenenti al governo degli Stati Uniti d'America - L'uso, la duplicazione o la divulgazione sono limitati dal supplemento GSA ADP al contratto con l'IBM Corp. Le pagine del sito Web della IBM potrebbero contenere altre informazioni di proprietà e sul copyright da dover osservare.

# Marchi

Domino, Everyplace, IBM, Lotus, Passport Advantage, Sametime e WebSphere sono marchi della IBM Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Microsoft è un marchio della Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Altri nomi di società, prodotti o servizi possono essere marchi o servizi di altre società.

# **Indice analitico**

# Α

apertura delle applicazioni 11 applicazioni apertura 11 chiusura 11 sincronizzazione di tutte 12 sincronizzazione di una 12 avvio di Everyplace Client 7

# С

certificato digitale installazione facoltativa 5 chiusura delle applicazioni 11 chiusura di Everyplace Client 9 configurazione del pulsante My own 8 configurazione di un profilo di rete 8 convenzioni guida per l'utente 1

convenzioni della guida per l'utente 1 creazione di un profilo di sincronizzazione 7

# D

dati sincronizzazione 11 documentazione correlata 2 documentazione correlata 2

# Ε

Everyplace Client avvio 7 Everyplace Client (*Continua*) chiusura 9 informazioni su 1 installazione 3, 4 introduzione 7 utilizzo 9

# L

informazioni particolari 33 informazioni su Everyplace Client 1 installazione Everyplace Client 3 in Nokia Communicator 4 installazione di Everyplace Client 4 facoltativo-Installazione del certificato digitale 5 interfaccia utente Everyplace Client 9 interfaccia utente di Everyplace Client 9 interfaccia utente di Everyplace Client 9 introduzione i, 7

# Μ

marchi 33

# Ν

Nokia Communicator requisiti di installazione 3

# Ρ

posta utilizzo 14 profilo di rete configurazione 8 profilo di sincronizzazione creazione 7 pulsante My own configurazione 8

# R

requisiti installazione 3 requisiti di installazione 3 per il server 3 per Nokia Communicator 3

# S

sincronizzazione dei dati 11 sincronizzazione di tutte le applicazioni 12 sincronizzazione di un'applicazione 12

# Т

tasti di scelta rapida 11 utilizzo 11 tasti di scelta rapida di Everyplace Client 11

# U

utilizzo dei tasti di scelta rapida 11 utilizzo della posta 14 utilizzo di Everyplace Client 9